

Статья 4

Запросы и ответы

1. Компетентный орган Договаривающейся Стороны на основании ходатайства осужденного либо его законного представителя обращается с запросом о передаче исполнения наказания к компетентному органу другой Договаривающейся Стороны.

Запрос о передаче исполнения наказания может исходить как от Государства назначения наказания, так и от Государства исполнения наказания.

2. Запрос о передаче исполнения наказания и ответ на него составляются в письменной форме и передаются через компетентные органы.

Документы, передаваемые компетентными органами Договаривающихся Сторон в соответствии с условиями, предусмотренными настоящей Конвенцией, не нуждаются в легализации в том случае, если они будут заверены компетентным органом Договаривающейся Стороны, направившим запрос. Эти документы могут быть направлены по факсу, электронной почте или другим подобным видом связи при условии обязательного представления их оригиналов в возможно короткий срок.

3. Компетентный орган Договаривающейся Стороны, которому направлен запрос о передаче исполнения наказания, в возможно короткий срок уведомляет компетентный орган Договаривающейся Стороны, направивший запрос, о принятом по нему решении с указанием причин в случае отказа в передаче исполнения наказания.

4. Компетентный орган Государства назначения наказания при поступлении ходатайства о передаче исполнения наказания к запросу, адресованному компетентному органу Государства исполнения наказания, прилагает:

- а) сведения о личности осужденного (фамилия, имя, отчество (если имеется), дата и место рождения, место жительства и по возможности адрес регистрации);
- б) документы, свидетельствующие о гражданстве осужденного;
- в) копии судебного решения (приговора) и имеющихся по делу решений вышестоящих судебных органов, документов об их вступлении в законную силу;
- г) документ об отбытой осужденным части наказания, не связанного с лишением свободы, исполненной меры уголовно-правового характера и той части наказания, которая подлежит дальнейшему отбыванию или исполнению, а также документ, характеризующий поведение осужденного в период отбывания наказания, не связанного с лишением свободы, и (или) исполнения меры уголовно-правового характера;
- д) документ об исполнении дополнительного наказания, если оно было назначено;
- е) текст статей уголовного закона, на основании которого лицо осуждено или в отношении него определена мера уголовно-правового характера;
- ж) письменное согласие осужденного на передачу исполнения наказания в Государство исполнения наказания;
- з) сведения об ущербе и о его возмещении;
- и) документ, подтверждающий разъяснение осужденному юридических последствий передачи исполнения наказания в Государство исполнения наказания и ответственности за уклонение от отбывания наказания, не связанного с лишением свободы, и (или) исполнения меры уголовно-правового характера.

5. Если ходатайство о передаче исполнения наказания подается Государству исполнения наказания, компетентный орган этого Государства прилагает к запросу, адресованному компетентному органу Государства назначения наказания, документы, указанные в подпунктах "а" и "б" пункта 4

настоящей статьи.

В этом случае компетентный орган Государства назначения наказания к своему ответу на такой запрос прилагает документы, указанные в подпунктах "в" - "з" пункта 4 настоящей статьи.

6. В случае согласия Государства исполнения наказания на передачу исполнения наказания его компетентный орган к своему ответу прилагает:

- а) письменное согласие на прием осужденного для исполнения наказания, не связанного с лишением свободы, и (или) меры уголовно-правового характера;
- б) заверенную копию решения компетентного органа или суда о признании и принятии к исполнению судебного решения (приговора) с установлением срока и по возможности порядка и условий отбывания осужденным наказания, не связанного с лишением свободы, и (или) исполнения меры уголовно-правового характера после передачи исполнения наказания;
- в) заверенные выписки из положений законодательства своего государства, на основании которых осужденный будет отбывать наказание, не связанное с лишением свободы, или в отношении него будет определена мера уголовно-правового характера;
- г) документ, подтверждающий гражданство осужденного.

7. В случае необходимости компетентные органы Договаривающихся Сторон могут запросить дополнительные документы или сведения.

8. При принятии судом или иным компетентным органом Государства назначения наказания решения о согласии или об отказе в передаче исполнения наказания компетентный орган Государства назначения наказания в возможно короткий срок уведомляет компетентный орган Государства исполнения наказания о согласии или об отказе в передаче исполнения наказания в соответствии с настоящей Конвенцией.